

[on.nyc.gov/nychavotes](https://on.nyc.gov/nychavotes)  
[vote@nycha.nyc.gov](mailto:vote@nycha.nyc.gov)  
(212) 306-6794



NYCHA – Hylan Houses Voting  
90 Church Street, Floor 10-108  
New York, NY 10007

**RESIDENTS DECIDE**  
**Hylan Houses**

# 居民投票通知

从2024年11月13日开始，Hylan Houses 住宅区的居民将有机会对其所居住区的未来发展进行投票表决。居民将有权利决定是否采用两种计划之一进行住宅楼翻新，还是保留现有的第9章计划。

在接下来的100天里，纽约市房屋局（NYCHA）的职员将驻留住宅区向居民提供有关在投票期间应考虑的信息。根据纽约州法律规定，NYCHA必须采纳居民的意愿并执行所收到的最多投票的选项。

本通知将包括下列信息：



选票上的3个选项



了解投票选项的机会



投票方法和时间

请保留此信，以备参考。您还可浏览网站：  
[on.nyc.gov/nychavotes](https://on.nyc.gov/nychavotes) 了解更多信息和即将进行的宣传活动的详情。

## 我需要对哪些投票选项进行表决？

在即将进行的投票活动，您将需要对以下三个选项中的一项进行投票表决：

### 信托

该信托基金是一家公共机构，将与 NYCHA 合作，为 Hylan Houses 的维修和升级提供大量资金。租金维持收入的百分之30，而且居民的权利保持不变。

### PACT计划

永久合理租金之共同承诺PACT是与私人和/或非营利合作伙伴的合作伙伴关系，将为 Hylan Houses 的维修和升级带来大量资金。租金维持收入的百分之30，而且居民的权利保持不变。

### 第9章计划

根据Hylan Houses 住宅区目前参加的第9章计划规定，住宅区将继续领取由国会每年资助的联邦资金。租金维持收入的百分之30。



## 我如何了解更多关于投票选项的详情?

NYCHA将举办四场居民咨询会议，提供有关选票的每个选项的详情。 每场会议还将提供机会解答居民所提疑问。

### 會議 #1

**2024年8月20日, 星期二, 傍晚6:30時**

Bushwick-Hylan Community Center,  
50 Humboldt Street, Brooklyn, NY 11206

### 會議 #2

**2024年8月29日, 星期四, 傍晚12時**

131 Moore Street (TA Room),  
Brooklyn, NY 11206

### 會議 #3

**2024年9月10日, 星期二, 傍晚6:30時**

網絡會議

### 會議 #4

**2024年9月24日, 星期二, 傍晚6:30時**

Bushwick-Hylan Community Center,  
50 Humboldt Street, Brooklyn, NY 11206

请访问我们的网站：[on.nyc.gov/nychavotes](https://on.nyc.gov/nychavotes)了解更多关于投票选项，以及对上列会议的更改或加场的详情。 网站还提供网络会议的登记表格。

您可将书面疑问和意见通过电子邮件发送至：[vote@nycha.nyc.gov](mailto:vote@nycha.nyc.gov) 或通过信件邮寄至：90 Church Street, Floor 10-108, New York, NY 10007 并注明“NYCHA – Hylan Houses Voting”。 您还可致电：(212) -306-6794 提交问题和意见。 请在11月12日，星期二，晚上11时59分前提交所有疑问和建议。

## 谁符合资格投票?

凡符合以下两个条件的个人均有资格参加投票：

- **Hylan Houses 住宅区的住房单位租约上的家庭成员**
- **在2024年12月12日, 星期四 (投票的最后一天) 当天年满18岁**

“家庭组成成员”是指家庭户主和得到NYCHA永久许可居住在住宅区内的所有其它住户。 家庭组成成员将根据您最近提交的年度或中期租赁资格复核表上所罗列的家庭成员决定。

如果您的年度租赁资格复核已过期或您的家庭组成成员已改变，请尽快通过自助服务系统（网址：<https://selfserve.nycha.info/>）完成资格复核。所有关于家庭组成成员的更改将必须在**2024年9月6日, 星期五**前提交。

## 我如何知道我是否符合投票资格?

所有符合投票资格的选民已收到此投票通知。 如果您是此通知的收信人，您的投票资格已于此信所打印日期被确认。

还可通过发送电邮至：[vote@nycha.nyc.gov](mailto:vote@nycha.nyc.gov) 或致电：(212) 306-6794，查看您的投票资格的状态。



## 我如何进行投票？

投票期将于2024年11月13日, 星期三, 中午12点开始, 并于2024年12月12日, 星期四, 晚上9点结束

您可以通过邮寄, 或网上或现场投票的方式之一进行投票。您将在投票期开始时收到下列邮寄的投票数据:

- 您可用于邮寄或现场投票的纸张选票;
- 如果选择通过邮寄或现场投票, 您必须使用的已打印回邮地址和邮资已付的信封;及
- 您可安全的进行网上投票所需的信息和凭据。



### 邮寄投票

您可以通过填写所收到的选票并使用回邮信封邮寄您的选票进行投票。您必须在2024年12月12日邮戳日期前将选票回邮信封寄回, 否则选票无效。



### 网上投票

您于2024年11月13日, 星期三, 中午12时开始至2024年12月12日, 星期四, 晚上9时之间投票。网上投票可在整个投票期间进行。网站地址和投票密码以及投票数据将通过邮件向您提供。



### 现场投票

您可在投票期间的最后十 (10) 天, 使用邮寄给您的选票和信封参加在Hylan Houses 住宅区进行的现场投票。现场投票将于2024年12月3日, 星期二开始并于2024年12月12日, 星期四结束。投票站可提供替代选票, 但必须出示附带照片的身份证件。

现场投票时间将于每天午12时开始并于傍晚8时结束。投票最后一天 (12月12日) 将延长开放时间, 上午11点至晚上9点。

---

## 是否将提供各种语言版本的投票宣传资料和选票？

我们将提供英文, 西班牙语, 俄文, 繁体中文和简体中文版的投票宣传资料和选票。如果您想收到其它语言版本的资料, 请于2024年11月12日前发送电邮至: [vote@nycha.nyc.gov](mailto:vote@nycha.nyc.gov) 或致电: (212) 306-6794。

---

## 如果我需要其它协助参加投票, 怎么办？

如果您需要其它协助参加投票, 例如需要合理便利措施, 请于2024年12月2日, 中午12时前发送电邮至 [vote@nycha.nyc.gov](mailto:vote@nycha.nyc.gov) 或致电: (212) 306-6794 提出申请。

此页故意留白